

香港交易及結算所有限公司以及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



CHINA LNG GROUP LIMITED

中國天然氣集團有限公司*

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

(股份代號：931)

自願性公告

有關啟用黃岡液化天然氣反輸與國家天然氣管網互聯互通的業務更新

本公告乃由中國天然氣集團有限公司（「本公司」，連同其附屬公司「本集團」）自願作出，為向其股東及潛在投資者提供本集團的最新業務發展情況而刊發。

本公司董事會（「董事會」）欣然宣佈，本集團近期新建的黃岡液化天然氣反輸項目已於二零二三年一月六日成功啟動國家天然氣管網湖北主網的互聯互通，為城鎮供熱提供液化天然氣，以確保天然氣的穩定供應並有效緩解湖北省在用氣旺季供氣不足的痛點。

本集團為中國歷史悠久的知名液化天然氣終端營運商之一。本集團核心業務為於中國經營液化天然氣的銷售及配送業務（包括批發、點對點供應、物流及管網）。黃岡液化天然氣反輸項目為本集團重點管網項目之一。鑒於近期中國政府放寬新冠疫情措施，預計新增及現有的工商業企業恢復經營後將推動液化天然氣需求增長。因此，董事會預計工商業領域的液化天然氣需求將於來年逐步攀升。

有關黃岡液化天然氣反輸項目的資料

黃岡液化天然氣反輸項目是湖北省唯一併入國家天然氣省級主管網的天然氣反輸項目。該新營運模式始自本集團氣源及液化天然氣存儲設施，透過高壓氣化將液化天然氣轉化為氣態，通過4.0兆帕高壓管道連接本集團增壓站，然後升壓輸送至黃岡接收站，進而併入國家天然氣管網湖北主網。

作為加強湖北省儲氣和調峰能力的重點建設工程項目，該項目經黃岡市發改委批准，於啟動前在項目許可、土地使用權及施工建設方面獲得湖北省各政府部門大力支持。根據湖北省過往天然氣消耗量計算，該項目單日液化天然氣輸送量估計約為500,000標準立方米，可能為本集團帶來每年約人民幣5,000萬元的可觀利潤。

二零二三年一月六日，市發改委、區人大、市公用事業發展中心、區委辦公室負責人參加了黃岡液化天然氣反輸項目剪彩暨揭牌儀式。該項目是湖北省乃至華南地區冬季天然氣供應的穩定器和壓艙石，也將為全市碳達峰碳中和和低碳經濟發展提供示範，進一步推動清潔能源利用產業升級和地方經濟發展，引領全新的能源結構發展模式。

董事會認為啟用本集團旗下新的省級管網連接將有助其拓寬業務組合、實現全面覆蓋，同時亦可加強本集團各類業務分部的協同效應，有效推動本集團於中國的業務發展，令本集團多元化其收入來源及加強其財務表現，符合本集團發展策略。

本公司股東及潛在投資者於買賣本公司股份時務請審慎行事。

承董事會命
中國天然氣集團有限公司
主席
簡志堅

香港，二零二三年一月六日

於本公告日期，董事會包括兩名執行董事簡志堅博士(主席)及李繼賢先生；三名非執行董事林家禮博士、馬世民先生及肖聰先生；及三名獨立非執行董事李少銳先生、周政寧先生及林倫理先生。

* 僅供識別